



د آسیا پرمختیایي بانک

افغانستان: د قیصار څخه تر دره بومه د سرک جوړولو پروژه

د پروژې نوم	د قیصار څخه تر دره بومه د سرک جوړولو پروژه
د پروژې شمیره	۳۷۰۷۵-۰۲۳
هيواد	افغانستان
د پروژې حالت	تصویب شوی
د پروژې ډول / د مرستې څرنگوالی	بلاعوضه مرسته
د تمویلولو سرچینه/ اندازه	بلاعوضه مرسته ۰۵۵۵۵ - AFG: د قیصار څخه تر دره بومه د سرک جوړولو پروژه
	د مراعاتي پانګې عادي منابع/ د آسیا پراختیایي صندوق ۳۳۰ میلیونه امریکایي ډالر
سټراټیژیک اجنډا	د باثباته چاپیریال وده پراخ اقتصادي پرمختګ د سیمې یووالي
د بدلون انګیزی	علمی حل لاری
سکتور / فرعي سکتور	ترانسپورت - د مخکې ترانسپورت (غیر ښاري)
د جنډر برابریت او خوځښت	ځینې د جنډر عناصر شتون لري
توضیح	د دې پروژې موخه د دولت سره د اقتصادي او ټولنیز پرمختګ د ودې او د غربت کمول لپاره د لومړنیو او اساسي سرکونو د بیا رغولو له لارې دي چې د دوو لسیزو جګړو او غفلت په ترڅ کې زیانمن شوي دي. دغه پروژه به مرسته وکړي (۱) د قیصار څخه تر بالا مرغابه د ۹۰ کیلومترو په اوږدوالي د سرک بیا رغونه وکړي، دغه سرک د هرات او اندخوی د لویې لارې برخه ده؛ (۲) د سرک څخه د کټي اخیستنې لپاره د فیس اخیستلو پلازه ګانې او نور اسانتیاوې لکه کمپیوټرونو او مخابراتي وسایل، او د پروژې لپاره د وزن ماشینونه برابر کړي (۳) د ایچ آی وي / ایډز مخنیوي او د انسان قاچاق ضد پوهاوي لوړولو فعالیتونه ترسره کړي (۴) ساختماني ارزونې او څارنه تر سره کړي (۵) د پروژې پراخې مدیریت لکه بهرني پلټونکي وګماري ترڅو د پروژې حسابونو تفتیش کړي او د ټولګټو وزارت پرسونل ته چې د پروژې مشاورینو سره همکاري کوي، د هغوي لپاره اضافي معاشونه د ورکولو چارې مخ ته بوځي.
	له هیواد/سیمه ییزې سټراټیژۍ سره د پروژې دلیل او تړاو
	اورد مهاله اغیز
	د پروژې پایلې
	د پایلو تفصیل
	د پایلو په لور پرمختګ
	د تطبیق پرمختګ
	د پروژې د محصولو تفصیل
	د تطبیق پرمختګ حالت ((پایلي، فعالیتونه، او مسلې

د ټولنیز خونديتوبونو وپشنیز

چاپیریال	B
غیر ارادي بیا میشتیدل	B
اصلي د سیمي اوسیدونکي	C

د چاپیریالي او ټولنیزو اړخونو لنډیز

دغه پروژه د چاپیریال د B کتگوری لاندې راځي. د سرک د جوړولو لپاره تر ډیره حده د موجوده لاري او نښي تعقیب کړي، په دې توگه د چاپیریال اغیزې به لږ تر لږه وي. د چاپیریال لومړنی آزمونی (IEE) چې د پروژې د دوهمه برخې (G0244/G0291) لپاره په ۲۰۱۰ کال کې جوړ شوي وه، د ۲۰۱۷ کال د اگست په ۱۵ د آسیا پرمختیایي بانک د ۲۰۰۹ کال د محافظت پالیسي سند (Safeguard policy statement) په مطابق تجدید شوي ده. داسې اټکل کيږي چې د پروژې اړوند چاپیریال اغیزې به د ساختماني مرحلې په جریان کې رامنځته شي، یاد اغیزو کې به د خاورې تورنه، د اوبو او د هوا ککړتیا، د شور اغیزې، مسلکي روغتیا او خونديتوب، او د ونو پری کول شامل وي. د اغیزو د کمول لپاره مهم اقدامات د پروژې د پلي کولو پر مهال په پام کې ونیول شي همداراز یو د چاپیریال مدیریت پلان هم چمتو شي.

د چاپیریال اړخونه

دغه پروژه د غیر ارادي بیا میشتیدل د B کتگوری لاندې راځي. که څه هم د سرک د بیا رغونې ډیری برخه د اوسني نقشي په چوکاټ کې ترسره شي. اړتیا لیدل کيږي ترڅو د یو معیاري سرک د جوړولو لپاره ځینې شخصي ملکیت چې اوس مهال د کرنې، استوګنې او تجارتي موخو لپاره کارول کيږي استملاک شي. د یو معیاري سرک د جوړولو لپاره باید شخصي ملکیتونه لږترلږه ۱۲ متره د اصلي سرک څخه فاصله ولري. د لومړني ارزونې پر بنسټ، د سرک په ټولو درې واړو برخو (دره بوم-بالا مرغاب، بالا مرغاب-غورماچ او غورماچ-سر چشمه) په مجموعي ډول د ۲۴،۶ هکتاره د کرنې ځمکې او ۸،۹۶ هکتاره د استوګنې او تجارتي ځمکې د استملاک اړتیا لیدل کيږي. په دې توگه، ۱۴۷۰۱ مربع متر لومړني او ثانوي استوګنې او سوداګریز جوړښت اغیزمن کوي. اټکل کيږي چې ۴۹۱ کورنۍ (۳۴۳۷ کسان) به اغیزمن شي. له دغو څخه، ۱۶۸ کسان به د پام وړ اغیز، لکه د کور څخه بې ځایه کیدل یا دوی به خپل د ملکیت ۱۰ فیصده له لاسه ورکړي، تجربه کړي. د امنیتي ننګونو له امله، د پروژې ساحو ته لاسرسی ممکن ستونزمن وي. له دې امله د ځمکې استملاک ارزونې لپاره به د سپورمکي (ستلاپټ) او د لویې لارو د ډیزاین سافټویر څخه کار واخیستل شي. ددې او د کلي د استازو سره د مشورې پر بنسټ، درې پلانونه د ځمکې او نویو اسکانو استملاک (LARPs) د افغانستان د قوانینو او د آسیا پرمختیایي بانک د محافظت پالیسي سند په مطابق جوړ شول. یاد د ځمکې او نویو اسکانو استملاک (LARPs) پلانونه د ټولګټو وزارت لخوا منظور او د آسیا پرمختیایي بانک په انټرنیټي صفحه کې د ۲۰۱۷ کال د اگست په ۱۵ خپور شول. یاد پلانونه به د پروژې د تفصیلي ډیزاین، مشورې، د سرک د اندازه کولو تفصیلي سروې او د شتمنیو د ارزښت د اندازه کولو په درشل کې، تجدید شي.

غیر ارادي بیا میشتیدل

دغه پروژه د اصلي اوسیدونکي د C کتگوری لاندې راځي. د پروژې په ساحه کې میشت ټولني په ډیری ډول پښتانه او نور کوچني توکمونه دي. یاد قومونه د افغانستان په عمومي ټولنه او کلتور کې شامل دي. له همدې کبله، دوی د آسیا پرمختیایي بانک د محافظت پالیسي سند په اساس د بی ځایه شوي خلکو له جملې څخه نه شمیرل کيږي.

اصلي اوسیدونکي

د اړخونو اړیکې، ګډون، او د مشورې

د پروژې د ډیزاین پرمهال مفصل کارونه لکه د وړاندیزونو د وړاندې کولو لپاره د اړونده برخه والو سره مشورې او د وړاندیزونو د پای ته رسولو لپاره ددوی نظریات اخیستلو لپاره ترسره شي. اضافي عام خلکو سره مشورې به د تفصیلي ډیزاین په مرحله کې (د ساختماني کار دمخه) به ترسره شي.

د پروژې د ډیزاین پرمهال

د آسیا پرمختیایي بانک او د ټولګټو وزارت په دوامداره توگه د پروژې اړوند معلومات خپل د وب سایټونو له طریقه خپور کړي. همداراز د عامه خلکو، مدني ټولني سازمانونو او پراختیایي ملګرو سره خپل مشورې جاري وساتي.

د پروژې د تطبیق پرمهال

د سوداګرۍ فرصتونه

یو مشورتي ټیم به د ټولګټو وزارت سره د پروژې د پلي کولو لپاره استخدام شي. د مشورتي ټیم اصلي کارونه به: (۱) د پروژې ټولیز مدیریت څارنه (۲) د مدني کارونو د تدارکاتو په برخه کې مرسته (۳) د سرک د جوړولو په کارونو نظارت او د تجهیزاتو نصب ولو په شمول د قرارداديانو لخوا چمتو شوي ډیزاینونه بیاکنټه (۴) د ایچ آی وي / ایډز د برخې د پلي کولو څخه څارنه (۵) د اصلي او د قرارداديانو لخوا د بشپړ شوي کارونو تصدیق (۶) د ټولګټو وزارت پرسونلو ته د کار په وخت کې روزني ورکول، او د پروژې د روزنې د برخې د پلي کولو څخه څارنه (۷) څارنه او ارزونې ترسره کول. مشورتي خدمتونه به د ۹۶ ټنه-میاشت د نړیوال مشورې خدمات او ۱۵۰ ټنه-میاشت د کورني مشورتي خدمات ورکولو ته اړتیا ولري. ټول مشاورین به د آسیا پرمختیایي بانک د مشاورینو د استخدام د لارښوونو پر اساس وګمارل شي. همداراز داخلي مشاورین به د داخلي لارښوونو چې د آسیا پرمختیایي بانک د منلو وړ وي، وګمارل شي. وړاندیز شوی چې د ساختماني کارونو د نظارت او څارنې لپاره مشورتي خدمات په مستقیم ډول انتخاب شي. د اندوخي-قیصار د مشورتي خدماتو قرارداد به ورته شرکت ته ورکول شي چې د اندوخي-

مشورې خدمتونه

هرات د سرک ساختمانی کار مخ ته وړی.

تدارکات
د آسیا پرمختیایي بانک د مرستو لاندې تدارکاتي کارونه لکه د توکو، خدماتو او مدني کارونو تدارکات به ددې بانک د تدارکاتو لارښوونې سره سم ترسره شي. د پروژې د پلي کولو د بیړنۍ طبیعت له امله، حکومت غوښتنه کړې تر څو یاد لارښوونې په انعطاف پذیر ډول پلي شي، همداراز د نړیوالو رقابتي داوطلبی لاندې د ملکي کارونو تدارکاتو لپاره د ۶۰ ورځو لنډ داوطلبی شامل دي. د مدني کار قراردادونه به د نړیوالی سیالیو داوطلبی له لاری تدارک شي. یو واحد مرحله، دوه لفافه (single-stage two-envelope) طرز العمل به بدون له جلا مخکې ورتوب څخه به وکارول شي. یاد طرز العمل په مخکني ۳ د سرک جوړونې قراردادونه په افغانستان کې کارول شوي. وسایل به د ICB لخوا د قراردادونو لپاره د یو میلیونه امریکایی ډالرو څخه زیاتو اټکل شوي ارزښت سره اخیستل کېږي، د قراردادونو لپاره د نړیوال پیرود میتود څخه به ۱۰۰۰۰۰ څخه تر ۱ میلیونه امریکایی ډالر او په مستقیم ډول خریداری لپاره به ۱۰۰۰۰۰ امریکایی ډالر څخه استفاده وشي. ټولې نړیوالې تدارکات به د دولت تدارکاتي واحد لخوا چې د ARDS لاندې فعالیت کوي، ترسره شي.

مسؤول مامورین

د آسیا پرمختیایي بانک مسؤله مامور	تواسوک، ویتون
د آسیا پرمختیایي بانک مسؤله څانګه	د مرکزي او لوېدیځې آسیا څانګه
د آسیا پرمختیایي آسیایي مسؤله برخه	د ترانسپورت او اړیکو څانګه، د مرکزي او لوېدیځې آسیا څانګه
اجرا کوونکي اداري	د مالي وزارت بشاغلی محمد خالد پاینده، مرستیال khalid.payenda@mof.gov.af پښتونستان واک کابل، د افغانستان اسلامي جمهوریت

مهمال وېش	بلاغوضه مرسته ۰۰۵۵۵۵ - AFG:
۱۷ جولای ۲۰۱۷	د نظر روښانه کول
۱۷ جون تر ۲۵ جون ۲۰۱۷	حقیقت موندنه
۱۶ اګست ۲۰۱۷	د اداري پلاوي د بیاکتنې غونډه
۶ دسمبر ۲۰۱۷	تصویب
-	د وروستۍ کتنې پلاوي
۲۷ مارچ ۲۰۱۸	د پروژې وروستۍ معلوماتي پاڼه نوی کول

مهم پړاوونه

تصویب	د لاسلیکیدو نیټه	د اجراء نیټه	تړل
واقعی	بیا کتل شوي	اصلي	واقعی
۶ دسمبر ۲۰۱۷	۱۷ دسمبر ۲۰۱۷	۳۰ جون ۲۰۲۳	-

د بلاغوضه مرستو څخه ګټه اخیستل				مالي پلان	
خالص سلنه	نور	د آسیا پرمختیایي بانک	نیټه	مجموع (میلیون امریکایی ډالر)	
د قراردادونو ورکول په مجموعي ډول				۳۳۴	د پروژې لګښت
۰%	۰	۰	۶ دسمبر ۲۰۱۷	۳۳۰	د آسیا پرمختیایي بانک
متر اګم لګښتونه				۴	کاونټر پارټ
۰%	۰	۰	۶ دسمبر ۲۰۱۷	۰	مشترکه تمویل

د پروژې د معلوماتي پانو يا (PDS) کې د پروژې يا پروگرام په اړه لنډ معلومات دي: د پروژې معلوماتي پر پانو دوامداره کار وي، شايد ځيني معلومات يې په لومړنۍ بڼه کې نه وي، خو کله چې معلومات لاسته راشي ور اضافه کېږي. د وړاندیز شويو پروژو په اړه معلومات آزمایشي او نمایشي دي.

د آسیا پرمختیایي بانک د معلوماتي پانو يا (PDS) له لاری د پروژو په اړه معلومات یوازې د مراجعینو د اړتیا لپاره د سرچینې په توګه وړاندې کوي چې هیڅ ډول ضمانت نه لري. حال دا چې د آسیا پرمختیایي بانک تل هڅه کوي لور کیفیت محتویات وړاندې کړي، او معلومات له هیڅ راز ضمانت "لکه څرنگه چې دي" داسې وړاندې کړي، هغه که ښکاره وي یا ضمني، چې په دې کې د یوه مشخص هدف لپاره مناسبوالی او د سوداګرو د ضمانت له محدودیت پرته، ناسرغراوی نه شته. د آسیا پرمختیایي بانک په مشخصه توګه د دا ډول معلوماتو د بشپړتیا یا دقت په اړه د ضمانت مسؤلیت نه لري.